URGENCES

Pharmacie de garde
A partir de 19 h : appeler le 3237.

Gendarmerie
Boulay : 2, rue Sainte-Croix, tél.03 87 79 11 11.
Bouzonville : 7, rue de la Petite Suisse, tél. 03 87 78 23 52.

Hôpital
Boulay : tél. 03 87 79 40 00.

Médecins
Aide médicale urgente : tél. 15. Boulay et Bouzonville : s'adresser à la régulation départementale au 08 20 33 20 20, de 20 h à 8 h.

Dentistes
Dentiste de garde : consulter le centre 15.

Ambulances
Boulay : tél.03 87 57 33 33.
Bouzonville : tél. 03 87 78 32 70 (Ambulances Mosellanes) ou 03 87 78 56 88 (Weber).

Sapeurs-pompiers
Permanence : tél. 18.

POLITIQUE

Réunion d'information avec le sénateur Jean-Louis Masson

Afin de présenter les réformes législatives en cours, le sénateur Jean-Louis Masson, organise une réunion d'information, le lundi 20 octobre prochain à partir de 19 h en mairie de **Volmerange-lès-Boulay**. Les trois thèmes abordés seront les suivants : perspectives du nouveau mandat municipal et conséquences de la réduction des dotations financières de l'État ; projet du gouvernement pour créer des intercommunalités plus étendues et menaces corrélatives sur l'avenir des communes ; projet du gouvernement pour le regroupement autoritaire des régions et la suppression des départements.

Permanences

Le sénateur Jean-Louis Masson tiendra par ailleurs une permanence pour les élus municipaux et les personnes intéressées, le lundi 20 octobre prochain à 15 h en mairie de **Brouck**, 16 h en mairie de **Narbéfontaine**, 17 h en mairie d'**Obervisse** et 18 h en mairie de **Niedervisse**. Pour tout renseignement, téléphoner au secrétariat au 03 87 30 39 15.

CARNET *mariage*

Angélique et Olivier

***FLASTROF**. — Dernièrement, Olivier Kessler, intérimaire, et Angélique Yanek, domiciliés à Flastroff avec leurs deux enfants, se sont dit oui en mairie. Nos félicitations aux jeunes mariés.*

HESTROFF

Hestroff Amitiés fait preuve de dynamisme

L'assemblée générale de l'association "Hestroff Amitiés" s'est tenue dans la salle du Vieux Lavoir.

Les effectifs

La présidente, Martine Ott, a constaté que le bilan de la saison 2013-2014 est positif. L'association compte actuellement 74 membres dont 51 étaient présents à l'assemblée. L'indice de satisfaction n'a pas baissé, ce qui est encourageant pour les organisateurs. En effet, grâce à la mise à disposition gratuite de la salle, du soutien financier de la municipalité, aux soutiens matériel et moral de chacun, la saison 2014-2015 a débuté sous les meilleurs auspices.

Les activités

Résumant les diverses activités de la saison passée, la présidente a rappelé que le Kaffée-Klatsch réunit régulièrement de 20 à 25 personnes qui tricotent, jouent aux cartes ou à d'autres jeux de société. La marche entraîne deux fois par mois une dizaine de sportifs à travers bois et chemins. Anne-Marie réunit une douzaine de personnes soucieuses de leur forme et de leur souplesse tous les lundis soirs. Côté social, Claudia Gabet a régulièrement rendu visite aux personnes âgées et parfois malvoyantes. Elle compte reprendre cette activité dès que possible.

Le comité

En ce qui concerne le bureau, Martine Ott reste présidente, Gervais Richard conserve le poste de trésorier et Gérard Gabet celui de vérificateur aux finances. Un seul changement à noter : Christine Auclair, secrétaire, appelée à d'autres fonctions dans la commune, a cédé sa place à Marie-Claire Depenweiller. Anne-Marie Ott et Yvette Lounissi se sont jointes au groupe. Dans un proche avenir, le Beaujolais nouveau sera salué fin novembre et une sortie de Noël est également programmée.

Brioches de l'amitié

La vente des brioches de l'amitié a rapporté la somme de 310 € dans la commune d'Hestroff.

SERVICES

Agence de Bouzonville
Publicité, voyages, rédaction, 66 rue de la République, agence ouverte de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h, tél. 03 87 78 56 10 ou 06 11 76 74 70 ; fax 03 87 78 56 11. E-mail : LRLBOUZONVILLE@republicain-lorrain.fr
Portage à domicile : dépôt Creutzwald-Bouzonville 03 87 34 19 21.

Correspondants RL
Boulay : Jean-Luc Marchal, 27 rue des Huilliers, tél. 03 87 57 33 08 ; E-mail : jlmarchal4@wanadoo.fr ; en cas d'absence, s'adresser à l'agence de Bouzonville, tél. 03 87 78 56 10.
Guerstling : Alain Dalstein, 12 chemin de la Colline, Guerstling, tél. 03 87 57 90 52.
Guinkirchen : Jean-Luc Marchal, 27 rue des Huilliers, Boulay, tél. 03 87 57 33 08.

BOULAY-MOSELLE

Des mercredis animés toute l'année à la bibliothèque

A chaque mois son thème et à chaque mercredi ses animations ! La bibliothèque intercommunale de Boulay propose jusqu'en juin 2015 un programme riche. En voici le détail…

Entre les contes, le bricolage et les dessins, ce ne sont pas les enfants qui vont s'ennuyer les mercredis à la bibliothèque de Boulay. Photo RL

Octobre

Dans le cadre de l'opération Lire en Fête, le fil rouge du mois d'octobre sera *Le chaperon rouge*, chaque mercredi de 15 h à 16 h 30 (4 – 12 ans).
Le 22 : heure du conte par Véronique Lagny Delatour.**29** : mise en place de l'exposition des dessins et illustrations réalisés par les enfants, lecture de contes.

Novembre

Pour les petits, de 16 h 30 à 17 h 15 (1 à 6 ans, les enfants doivent être accompagnés d'un adulte).
Le 5 : les albums pop-up.
12 : les albums musicaux.
19 : les albums de contes traditionnels pour les petits.
26 : le kamishibaï.

Décembre

Sur le thème de *Noël* de 15 h à 16 h 30 (4 – 12 ans).
Le 3 : contes de Noël par la conteuse Jennifer Bentini.
10 : bricolage et lecture autour de Noël.
17 : bricolage et lecture autour de Noël.
Exposition Noël de Moselle.

Janvier

Dans le cadre de *Mosel'lire*, de 15 h à 16 h 30 (4 – 14 ans)
Les **7 – 14 – 21- 28** : Réalisation de deux œuvres graphiques pour le concours départemental Mosel'lire.
Exposition Le manga.

Février

Sur le thème de la *musique*, de 15 h à 16 h 30 (4 – 14ans).
Les 3-10 : heure du conte africain en musique.
18 : carnaval et musique.
25 : animation autour de la musique : découverte d'instruments, contes, livres musicaux.

Mars

Sur le thème de la *Turquie* de 15 h à 16 h 30 (4 – 14 ans).
Les 4 et **11** : à la découverte des traditions de la Turquie : contes, jeux, dessins.
25 : contes et dessins autour des Mille et une nuits.

Avril

Heure du conte pour les petits de 16 h 30 à 17 h 15 (1 – 8 ans). Les enfants de moins de 4 ans doivent être accompagnés d'un adulte.
Le 1er : contes sur les animaux.
8 : contes sur le printemps.
15 : contes sur les transports.
22 : contes classiques.
29 : contes et comptines.

Mai

Les contes de Grimm de 15 h à 16 h 30 (4-14 ans).
Les **6 – 13 – 20 – 27** : lectures et illustrations autour des contes de Grimm.
Exposition *Comment un livre vient au monde* ?

Juin

Animations sur le thème des *Insolivres* et du salon du livre *Boulay Bouq'In*.

Pratique

- Dates et programme sur le site internet : www.paysboulageois.fr Les inscriptions sont gratuites et obligatoires, les places étant limitées.
- Bibliothèque communautaire Charles-de-Villers 57220 Boulay Tél. : 03 87 79 31 89 bibliotheque.boulay@wanadoo.fr
- Inscription gratuite à la bibliothèque jusqu'à 18 ans. Cotisation de 5 € pour les adultes.

BOUZONVILLE

Festival du film arabe : au cnéma ce soir

Dans le cadre de la convention signée avec le Cravlor (Centre régional audiovisuel de Lorraine) et de la décentralisation du festival du film arabe de Fameck, la commune de Bouzonville projettera ce mardi 21 octobre à 20 h 30 à la salle des fêtes de Bouzonville *Dancing in Jaffa* (sorti en avril 2014).
L'histoire : Né à Jaffa en 1944, Pierre Dulaine quitte son pays avec sa famille en 1948 pour s'installer à l'étranger. Après une carrière internationale accomplie de danse en couple, Pierre retourne à Jaffa pour réaliser son rêve : faire danser ensemble des enfants juifs et palestiniens pour rapprocher les communautés. C'est là selon lui que réside toute la beauté de la danse de salon : forcer deux personnes à se déplacer en ne faisant qu'un...
Ouverture des portes une demi-heure avant la séance. Buvette avant la séance et pendant l'entracte.
Tarif : adultes, 6 € ; enfants moins de 14 ans, 4,50 € ; réduit 5,50 €.

Le film Dancing in Jaffa sera projeté dans le cadre de la décentralisation du festival du film arabe de Fameck. Photo DR

Prochaine séance : le vendredi 31 octobre à 17 h 30 avec la projection de *Dragons 2* (en 3D) puis à 20 h 30 *Tu veux ou tu veux pas* avec Patrick Bruel et Sophie Marceau.

Marcheurs de la Nied

Les Marcheurs de la Nied participeront ce samedi 25 octobre à la marche de Güdingen (Sarre). Dimanche, ils se rendront à Koenigsmacker ou à Helm (Sarre). Départs au choix.

Bourse aux jouets le 26 octobre

L'Amicale des collectionneurs du Val de Nied organise le dimanche 26 octobre de 9 h à 18 h, au complexe sportif de Bouzonville (salle verte et bar du gymnase), une bourse aux jouets en présence d'une trentaine d'exposants. Entrée gratuite. Restauration sur place.

Exposition avicole

La société avicole de Bouzonville et environs organise sa traditionnelle exposition avicole à la salle des fêtes de Bouzonville les samedi 25 à partir de 14 h et dimanche 26 octobre de 10 h à 17 h. L'inauguration est prévue le samedi à 17 h.
Buvette et restauration sur place. Entrée gratuite.

Ski-club Dolomiti

Le Ski club Dolomiti tiendra son assemblée générale le vendredi 24 octobre, à 20 h, au Café de la Nied.

Classe 1939

Une réunion des personnes de la classe 1939 de Bouzonville et environs aura lieu le jeudi 23 octobre, à 20 h, au café de la Nied, en vue de la préparation du rapas amical prévu à Vaudreching le dimanche 14 décembre à midi.

BIONVILLE-SUR-NIED

Mode d'emploi du nouveau défibrillateur

Une présentation et une démonstration du nouveau défibrillateur, installé sur la façade de la salle des fêtes, ont été organisées par la mairie pour les habitants du village. Cet équipement, simple d'utilisation, peut sauver des vies. L'intervenant a d'abord rappelé les gestes simples à faire en cas d'arrêt cardiaque avant d'expliquer à une assistance malheureusement peu nombreuse, le fonctionnement de cet appareil. Photo RL

VAUDRECHING

Battues de chasse

La mairie communique les dates de battues programmées par l'adjudicataire de la chasse communale, les dimanches 12 octobre, 9 novembre, 7 décembre ainsi que le 4, 18 et 25 janvier.

OTTONVILLE

Jouer avec la MJC

Entre la soirée du samedi et l'après-midi du dimanche, la nouvelle équipe de la MJC a rassemblé de nombreux amateurs de jeux, issus de toutes les générations.
Ainsi, les tables de ping-pong ont vécu les échanges de joueurs débutants et confirmés. Plus loin, trivial poursuit, belote, triominos ou encore échecs ont envahi les tables de la salle des fêtes. Enfants et adultes avaient alors le choix des jeux et tout le monde a profité d'une ambiance détendue des plus conviviales.
« *Il s'agit d'un ballon d'essai* » explique Claire, membre du bureau MJC. « *Nous répondons à une demande formulée par les habitants de la commune lors du porte à porte fait par les membres de la MJC* ».

Les joueurs confirmés expliquent les règles de jeu aux novices. Photo RL

Prochaine étape : renouveler l'expérience un après-midi puis tenter d'instaurer un rythme régulier.

NARBÉFONTAINE

Brioches de l'amitié

La vente des brioches de l'amitié a rapporté la somme de 326 €.

Le RL cherche porteur

Le Républicain Lorrain recherche pour les communes de **Filstroff** et **Colmen** un vendeur-colporteur de presse pour livrer à domicile les journaux, sept jours sur sept et avant 7 h du matin. Les personnes intéressées et motivées sont priées de contacter le 03 87 34 15 78.

MOMERSTROFF

Produits raticides

Des sachets de produits raticides sont disponibles en mairie le mardi de 19 h 30 à 20 h 30, le jeudi de 8 h 30 à 12 h et le samedi de 11 h à 12 h.ets de produits raticides sont disponibles en mairie le mardi de 19 h 30 à 20 h 30, le jeudi de 8 h 30 à 12 h et le samedi de 11 h à 12 h.

TÉTERCHEN

Bois de chauffage

Les personnes qui souhaitent se façonner du bois de chauffage peuvent s'inscrire en mairie aux heures d'ouverture du secrétariat.
Inscriptions réservées exclusivement aux habitants de la commune jusqu'au 12 novembre.

ÉBLANGE

Produits chasse

Après consultation des propriétaires fonciers, le produit de location de la chasse communale sera réparti annuellement entre les propriétaires pour la durée du bail 2015-2024.

PIBLANGE

Coupure d'eau

En raison de travaux effectués sur le réseau d'alimentation communal, la distribution de l'eau sera interrompue sur l'ensemble de la commune ainsi que les annexes : Drogny, Bockange et Saint-Bernard, le mercredi 22 octobre de 8 h 30 à 15 h 30.

OBERVISSE

Relevé des compteurs EDF

La relève des compteurs EDF et GDF sera effectuée ce mardi 21 octobre.

NUMÉROS

Services
EDF-GDF Boulay-Bouzonville : renseignements tél. 0810 57 57 57, dépannage électrique tél. 09 726 750 57 ; dépannage gaz, tél. 0810 433 057.
Service des eaux : Boulay et Bouzonville, tél.09 77 40 94 38 ; en cas d'urgence 09 77 42 94 38.
Gare de Bouzonville : ouverte de 6h à 13 h 15.

Loisirs
Piscines : Boulay, ouverte de 14 h à 18 h Bouzonville, ouverte de 14 h à 20 h.
Bibliothèque : Boulay, ouverte de 16 h à 18 h.
Espace culturel : (tél. 03 87 75 50 17) : rue des Bénédictins à Bouzonville, de 10 h à 12 h et de 16 h à 18 h.

Permanences
Sécurité sociale : de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h à la Communauté de communes du Bouzonvillois, 3 bis rue de France.
Assistante sociale de la CNAM : uniquement sur RV au 03 87 39 37 82 en mairie de Boulay.
Mission locale : de 8 h 30 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30 en mairie de Bouzonville.
Pyramide Est : sur RV au 03 87 84 88 13 de 9 h 15 à 12 h en mairie de Bouzonville, de 13 h 30 à 16 h 30 en mairie de Boulay.
UFC Que Choisir ? : 3e mardi du mois de 9 h à 12 h en mairie de Boulay.
Service emploi : sur RV au 03 87 74 64 32 ou 06 72 18 06 21, serviceemploi.ccpb@orange.fr, à la maison des services A. Bastian de Boulay.
Allô Actif (tél. 03 87 57 37 75) : de 8 h à 12 h, à la maison des associations de Boulay.